

## KULLANMA TALİMATI

### KLİVOCİN %1 köpük

Cilt üzerine uygulanır.

- **Etkin maddeler:** Her bir gram köpük 10 mg klindamisine eşdeğer 12,8 mg klindamisin fosfat içerir.
- **Yardımcı maddeler:** Potasyum hidroksit, lauret-7-Sitrat (Plantacare 1200), kokamid DEA, 1,3 propandiol, etanol, gül esansı, saf su.

**Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.**

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak size reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında doktora veya hastaneye gittiğinizde bu ilacı kullandığınızı söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında yüksek veya düşük doz kullanmayınız.*

### Bu Kullanma Talimatında:

1. **KLİVOCİN nedir ve ne için kullanılır?**
2. **KLİVOCİN'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**
3. **KLİVOCİN nasıl kullanılır?**
4. **Olası yan etkiler nelerdir?**
5. **KLİVOCİN'in saklanması**

Başlıkları yer almaktadır.

### 1. KLİVOCİN nedir ve ne için kullanılır?

KLİVOCİN, anti-akne preparatları olarak isimlendirilen ilaç grubuna dahildir. Klindamisin, aknedeki bakterilere karşı etkinliği olan bir antibiyotiktir.

KLİVOCİN akne tedavisinde kullanılıp, aşağıda belirtilen hususlarda yardımcı olur:

- Aknelere sebep olan bakterileri azaltır.
- Akne sayısını azaltır.

KLİVOCİN, köpük formunda olup, 100 g'lık şişelerde bulunmaktadır.

### 2. KLİVOCİN'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler

**KLİVOCİN'i aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ**

Eğer;

- İlacın formülasyonunda bulunan etkin, yardımcı maddelerden herhangi birine ve/veya linkomisine karşı alerjiniz var ise,
- Bir bağırsak hastalığı olan bölgesel enterit (Chron's hastalığı), ülseratif kolit (kalın bağırsak



hastalığı) veya bir antibiyotikğin neden olduğu kolit geçiriyorsanız veya geçmişte bunları geçirmiş iseniz, KLİVOCİN'i kullanmayınız.

### **KLİVOCİN'i aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ**

- İshalseniz ya da antibiyotik aldığınızda genel olarak ishal oluyorsanız, ya da mide, bağırsak problemlerinizi varsa. Eğer ilacı kullanırken ya da tedavi sonrasında sizde şiddetli, uzun süreli ya da kanlı ishal meydana gelmişse derhal doktorunuza bildiriniz. Bu, antibiyotiklerle tedavi sonrasında oluşabilen bağırsak iltihaplanmasının (psödomembranöz kolit) bir göstergesi olabilir ve tedavinin sonlandırılması gerekebilir.
- KLİVOCİN göz, dudak, ağız, diğer mukoz membranlara ve hasarlı cilt (örneğin egzema veya diğer cilt problemlerinizi var ise) ile temas ettirilmemelidir. Hassas cilt bölgelerine dikkatle uygulanmalıdır.
- Tedavinin ilk haftalarında hastaların çoğunda soyulma ve kızarıklıkta artış ortaya çıkmaktadır. Bu durumda bir nemlendirici kullanabilir, uygulama sıklığını geçici olarak azaltabilir ya da kesebilirsiniz.
- Birlikte kullanıldığında, tahriş edici bir etki ortaya çıkabileceğinden, topikal antibiyotikler, tedavi edici veya cilt soyma (peeling) özelliği olan sabun ve temizleyiciler, güçlü kurutucu etkisi olan sabun ve kozmetikler, yüksek konsantrasyonda alkol ve/veya astrenjan (doku sıkıştırıcı ilaçlar) içeren ürünler ile dikkatli kullanınız.
- KLİVOCİN yanlılıkla kesik ya da yaralı cilt bölgesine, gözünüze, ağzınıza, dudığınıza veya burnunuzun içine kaçarsa hemen bol su ile yıkayınız.
- Tedavi sonrası birkaç hafta içinde uzun süreli veya şiddetli ishal veya karın bölgesinde kramp ortaya çıkarsa doktorunuza bildiriniz.

Bu uyarılar, geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.

### **KLİVOCİN'in yiyecek ve içecek ile kullanılması**

KLİVOCİN'in yiyecek ve içecekler ile bilinen bir etkileşimi yoktur.

### **Hamilelik**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Hamileyseniz, hamile olabileceğinizi düşünüyorsanız ya da hamile kalayı planlıyorsanız bu ilacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

KLİVOCİN'in hamilelikte kullanılmasının güvenli olup olmadığı bilinmemektedir. Bu nedenle hamilelik döneminde doktorunuz önermedikçe KLİVOCİN kullanmayınız.

*Tedaviniz sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

### **Emzirme**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*



Bu ilacın etken maddesi anne sütüne geçebileceğinden KLİVOCİN kullanırken emziriyorsanız doktorunuza söyleyiniz. KLİVOCİN'in size uygun olup olmadığına doktorunuz karar verecektir. Bir emziren bebeğin, içtiği süttten çok fazla aktif madde alması muhtemel olmasa da, bebeğiniz kanlı ishal olursa veya herhangi bir hastalık belirtisi gösterirse, derhal doktorunuza söyleyin. Böyle bir durumda emzirmeyi bırakmalısınız.

#### **Araç ve makine kullanımı**

KLİVOCİN'in araç ve makine kullanımına etkisi yoktur.

#### **KLİVOCİN'in içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler**

KLİVOCİN, içeriğinde bulunan propandiol nedeniyle ciltte iritasyona neden olabilir.

#### **Diğer ilaçlar ile birlikte kullanımı**

Bazı ilaçlarla birlikte alındığında KLİVOCİN'in ya da diğer ilacın etkisi değişebilir.

Bu yüzden,

- Cilt tedavisinde kullanılan ve benzoil peroksit içeren bir preparat kullanıyorsanız doktorunuza söyleyiniz. Bu ilaçlar aynı zamanda kullanılmamalıdır.
- Cerrahi bir operasyon için hastaneye yatacaksanız doktorunuza ve / veya anestezi uzmanınıza kas gevşetici kullanmanız durumunda söyleyiniz. (KLİVOCİN bu ilaçların etkisini artırabilir)
- Klindamisine cevap vermeyen hastalar linkomisinden (bir tür antibiyotik) de fayda görmeyebilir.
- Eritromisin (bir tür antibiyotik) klindamisinin etkisini yok edebileceği için, bu ilacı kullanıyorsanız doktorunuza söyleyiniz.
- Kanı seyreltmek için kullanılan varfarin, asenokumarol, fluindion gibi ilaçlar (vitamin K antagonisti ilaçlar) kullanıyorsanız doktorunuza söyleyiniz. Bu ilaçlardan birini kullanıyorsanız, büyük ihtimalle kanamanız olabilir. Doktorunuz kanınızın ne oranda pıhtılaştığını kontrol etmek için düzenli olarak kan testi yapacaktır.

*Eğer reçeteli ya da reçetesiz herhangi bir ilacı şu anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandınız ise lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.*

### **3. KLİVOCİN nasıl kullanılır?**

#### **Uygun kullanım ve doz/uygulama sıklığı için talimatlar:**

Doktorunuz ayrı bir tavsiyede bulunmadıkça, bu talimatları takip ediniz: günde bir kez akşamları, lezyonlu bölgelere yaygın olarak ince bir tabaka halinde uygulayınız.

Eğer köpük cildiniz tarafından emilmiyorsa çok fazla kullanıyor olabilirsiniz.

- KLİVOCİN ile tedavinizin ne kadar süreceği konusunda doktorunuz size bilgi verecektir.
- Tedaviyi erken kesmeyiniz, çünkü bu durumda tam etkisini gösteremez.
- Eğer cildinizde aşırı kuruluk ya da soyulma görülüyorsa nemlendirici kullanınız ya da KLİVOCİN'in kullanım sıklığını azaltabilir veya kullanıma kısa süreliğine ara verebilirsiniz. KLİVOCİN her gün kullanılmadığı sürece etkisini göstermeyebilir.



*Eğer KLİVOCİN'in etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuz veya eczacınız ile konuşunuz.*

**Uygulama yolu ve metodu:**

KLİVOCİN'i doğrudan ellerinize veya yüzünüze uygulamayın, sıcak cilt ile temas ettiğinde köpük eriyebilir.

KLİVOCİN yanıcıdır; uygulama sırasında ve sonrasında ateşten, alevden ve / veya sigara içmekten kaçınınız.

- ✓ Köpük kutusundaki şeffaf kapağı çıkarın (Bkz. Şekil A).
- ✓ Nozül ile siyah noktayı aynı hizaya getirin. (Bkz. Şekil B).
- ✓ KLİVOCİN %1 köpük'ü almak için şişeyi dik tutun ve sıkıca bastırın. (Bkz. Şekil C).
- ✓ KLİVOCİN %1 köpük'ü şeffaf kapağa veya uygun bir yüzeye alabilirsiniz. (bkz. Şekil D).
- ✓ KLİVOCİN %1 köpük'ü etkilenen bölgeyi kapatacak miktarda alın. (bkz. Şekil E).
- ✓ Parmaklarınızın ucuna az miktarda KLİVOCİN %1 köpük alın ve köpük kaybolana kadar etkilenen bölgeye hafifçe sürün. (Bkz. Şekil F).
- ✓ Şişe hafif sıcak görünüyorsa veya köpük akmış görünüyorsa, şişeyi soğuk su altına tutun. (Bkz. Şekil G).
- ✓ KLİVOCİN %1 köpük uyguladıktan sonra ellerinizi yıkayınız.

|                                                                                     |                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|  | Şekil A: Şeffaf kapağı çıkarın                                               |
|  | Şekil B: Siyah daireyi nozül ile hizalayın.                                  |
|  | Şekil C: KLİVOCİN %1 köpük'ü almak için şişeyi dik tutun ve sıkıca bastırın. |
|  | Şekil D: KLİVOCİN %1 köpük'ü şeffaf kapağa veya uygun bir yüzeye alın.       |



|                                                                                   |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Şekil E: KLİVOCİN %1 köpük'ü etkilenen alanı kapatacak miktarda alın.                                                       |
|  | Şekil F: Parmaklarınızın ucuna az miktarda KLİVOCİN %1 köpük alın ve köpük kaybolana kadar etkilenen bölgeye hafifçe sürün. |
|  | Şekil G: Şişe sıcak görünüyorsa veya köpük akıyorsa, şişeyi soğuk su altında tutun.                                         |

**Değişik yaş grupları:****Çocuklarda kullanımı:**

12 yaşın altındaki çocuklarda kullanılmamalıdır.

**Yaşlılarda kullanımı:**

Yaşlılar için özel kullanım önerisi yoktur.

**Özel kullanım durumları:****Böbrek/Karaciğer yetmezliği:**

Özel kullanımı yoktur.

**Kullanmanız gerekenden daha fazla KLİVOCİN kullandıysanız:**

*KLİVOCİN'den kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.*

Kullanmanız gerekenden daha fazla kullanmamaya özen gösteriniz. KLİVOCİN'in gerekenden çok daha fazla kullanımı iyileşmeyi çabuklaştırmayacaktır. Bu durum ciltte tahrişe sebebiyet verebilir. Böyle bir durumda ilacın kullanım sıklığını azaltmalı veya birkaç gün ara verilmelidir.

**KLİVOCİN'i kullanmayı unutursanız:**

Unutulan dozları dengelemek için iki defa üst üste uygulamayınız. Bir sonraki uygulamayı normal zamanında yapınız. Doktorunuza danışmadan KLİVOCİN'i 8 haftadan uzun süre kullanmayınız. Doktorunuzun tavsiye ettiği süre boyunca kullanınız.

**KLİVOCİN ile tedavi sonlandırıldığındaki oluşabilecek etkiler**

Bulunmamaktadır.



#### 4. Olası yan etkiler nelerdir?

Tüm ilaçlar gibi, KLİVOCİN'in içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir; bununla beraber bu yan etkiler herkeste ortaya çıkmayabilir.

**Aşağıdakilerden biri olursa, KLİVOCİN'i kullanmayı durdurunuz ve DERHAL doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz:**

- Şiddetli, sürekli ya da kanlı ishal, kramp şeklinde şiddetli karın ağrısı ya da ateşle birlikte seyredebilir (psedomembranöz kolit). Bu, antibiyotiklerle tedavi sırasında ya da tedavi sonlandıktan sonra oluşabilen ve ciddi bir bağırsak enfeksiyonunu gösteren bir yan etkidir.
- Kurdeşen veya kızamık benzeri kızarıklık gibi alerjik reaksiyon oluşursa

Bunların hepsi çok ciddi yan etkilerdir. Acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir. KLİVOCİN ile görülen diğer yan etkiler aşağıdaki gibi olup yan etkiler aşağıdaki kategorilerde gösterildiği şekilde sıralanmıştır.

Çok yaygın:10 hastanın en az birinde görülebilir.

Yaygın:10 hastanın birinden az, fakat 100 hastanın birinden fazla görülebilir.

Yaygın olmayan:100 hastanın birinden az, fakat 1.000 hastanın birinden fazla görülebilir.

Seyrek:1.000 hastanın birinden az görülebilir.

Çok seyrek:10.000 hastanın birinden az görülebilir.

Bilinmiyor: Eldeki verilerden hareketle tahmin edilemiyor.

#### Çok yaygın görülen yan etkiler

- Deride kızarıklık (özellikle kullanımın ilk birkaç haftası), kuruluk, pullanma

#### Yaygın görülen yan etkiler

- Tahriş
- Kaşıntılı döküntü (ürtiker)
- Kaşıntı
- Cilt sorunları
- Deride yağlanma

#### Yaygın olmayan yan etkiler

- Yanma hissi
- Baş dönmesi
- Gastrointestinal rahatsızlıklar (ishal ve mide ağrısı)

#### Bilinmiyor

- Karın ağrısı
- Psedomembranöz kolit (kramp şeklinde şiddetli karın ağrısı ya da ateşle birlikte seyredebilir).



- Ciddi akne (gram-negatif folikül)
- Göz batması
- Alerjiye sebebiyet veren veya tahrişe neden olan maddeler ile temas sonucu ciltte iltihap (Kontakt dermatit)

### **Şüpheli advers reaksiyonların raporlanması**

#### **Yan etkilerin raporlanması**

Kullanma Talimatında yer alan veya almayan herhangi bir yan etki meydana gelmesi durumunda hekiminiz; eczacınız veya hemşireniz ile konuşunuz. Ayrıca karşılaştığınız yan etkileri [www.titck.gov.tr](http://www.titck.gov.tr) sitesinde yer alan “İlaç Yan Etki Bildirimi” ikonuna tıklayarak ya da 0 800 314 00 08 numaralı yan etki bildirim hattını arayarak Türkiye Farmakovijilans Merkezi (TÜFAM)’ne bildiriniz. Meydana gelen yan etkileri bildirerek kullanmakta olduğunuz ilacın güvenliliği hakkında daha fazla bilgi edinilmesine katkı sağlamış olacaksınız.

*Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etki ile karşılaşırsanız doktorunuzu veya eczacınızı bilgilendiriniz.*

### **5. KLİVOCİN’in saklanması**

*KLİVOCİN’i çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.*

25 °C altındaki oda sıcaklığında saklanmalıdır.

### **Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız**

*Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra KLİVOCİN’i kullanmayınız.*

Eğer üründe ve/veya ambalajında bozukluklar fark ederseniz KLİVOCİN’i kullanmayınız.

Son kullanma tarihi geçmiş veya kullanılmayan ilaçları çöpe atmayınız! Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığınca belirlenen toplama sistemine veriniz.

### ***Ruhsat sahibi:***

ARGİS İLAÇ SAN. ve TİC. A.Ş.  
Batı Sitesi Mah. Gersan San. Sitesi  
2307. Cad. No:80-82-86  
Yenimahalle/Ankara

### ***Üretici:***

ARGİS İLAÇ SAN. ve TİC. A.Ş.  
Batı Sitesi Mah. Gersan San. Sitesi  
2307. Cad. No:80-82-86  
Yenimahalle/Ankara

*Bu kullanma talimatı 28/03/2024 tarihinde onaylanmıştır.*

